

II GDAŃSKI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL CHÓRALNY

8-10.02.2013



2nd INTERNATIONAL GDANSK CHOIR FESTIVAL

8-10.02.2013 in Gdansk, Poland

program

08.02.2013 (PIĄTEK/FRIDAY)

koncerty/ concerts

19.00 AULA AKADEMII MUZYCZNEJ w GDAŃSKU ul. Łąkowa 1-2 (czerwony budynek)
/Aula of Gdansk Academy of Music, 1-2 Łąkowa Street (red building)

JungerChor Take Four (Ludwigshafen, Germany/Niemcy)

Chór dziecięcy „Melodia” (Kaliningrad, Russia/Rosja)

Chór Moskiewskiego Uniwersytetu Pedagogicznego „Hol” (Moscow, Russia/Rosja)

Akademicki chór „Skowronek” «Жаворонок» (Armavir, Russia/Rosja)

09.02.2013 (SOBOTA/SATURDAY)

przesłuchania konkursowe/competition singing

SALA KONCERTOWA AKADEMII MUZYCZNEJ w Gdańsku, ul. Łąkowa 1-2 (żółty budynek)
/ Concert Hall of Gdansk Academy of Music, 1-2 Łąkowa Street (yellow building)

10.30 – 12.00 Chóry Mieszane/Mixed Choirs:

JungerChor Take Four (Ludwigshafen, Germany/Niemcy)

Cesis Castle Choir (Cesis, Latvia/Łotwa)

Kaunas mixed choir „Gintaras” (Kaunas, Lithuania/Litwa)

Chór Kameralny Lekarzy Wielkopolskiej Izby Lekarskiej (Poznań, Poland/Polska)

Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir (Riga, Latvia/Łotwa)

Chór „Camerata” (Hawa, Poland/Polska)

15.00 – 15.30 Chóry Dziecięce/Children's Choirs:

Chór dziecięcy „Melodia” (Kaliningrad, Russia/Rosja)

Chór Dziewięcypoznańskiej Szkoły Chóralnej Jerzego Kurczewskiego (Poznań, Poland/Polska)

15.30 – 17.15 Chóry Kameralne/Chamber Choirs:

Chór Kameralny „441 Hz” (Gdańsk, Poland/Polska)

Akademicki chór „Skowronek” «Жаворонок» (Armavir, Russia/Rosja)

Con Calore (Bukowiec, Poland/Polska)

Chór Moskiewskiego Uniwersytetu Pedagogicznego „Hol” (Moscow, Russia/Rosja)

Chór Kameralny Lekarzy Wielkopolskiej Izby Lekarskiej (Poznań, Poland/Polska)

Gnesin's Russian Ensemble of contemporary music „Altro coro” (Moscow, Russia/Rosja)

Musica in Via (Olsztyn, Poland/Polska)

Chór Kameralny Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie (Poland)

Wstęp na wszystkie koncerty i przesłuchania konkursowe jest bezpłatny

09.02.2013 (SOBOTA/SATURDAY)

koncerty/concerts

19.00 Kościół pw. Św. Katarzyny, ul. Profesorska 3 (po Mszy o 18.00)

JungerChor Take Four (Ludwigshafen, Germany/Niemcy)

Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir (Riga, Latvia/Łotwa)

Chór dziecięcy „Melodia” (Kaliningrad, Russia/Rosja)

Chór Kameralny Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie (Poland)

19.00 Kościół pw. Św. Mikołaja, ul. Świętojańska 72 (po Mszy o 18.00)

Cesis Castle Choir (Cesis, Latvia/Łotwa)

Kaunas mixed choir „Gintaras” (Kaunas, Lithuania/Litwa)

Gnesin's Russian Ensemble of contemporary music „Altro coro” (Moscow, Russia/Rosja)

Con Calore (Bukowiec, Poland/Polska)

19.00 Kościół Świętej Trójcy, ul. Świętej Trójcy 4, Kaplica/Chapel (po Mszy o 18.00)

Chór Moskiewskiego Uniwersytetu Pedagogicznego „Hol” (Moscow, Russia/Rosja)

Akademicki chór „Skowronek” «Жаворонок» (Armavir, Russia/Rosja)

Chór Kameralny Lekarzy Wielkopolskiej Izby Lekarskiej (Poznań, Poland/Polska)

10.02.2013 (Niedziela/Sunday)

Msza Św. i koncert/Mass Service and concert

12.30 Kościół pw Św. Bernarda w Sopocie, ul. Abrahama 41/43

Chór Dziewczęcy Poznańskiej Szkoły Chóralnej Jerzego Kurczewskiego (Poznań, Poland/Polska)

12:30 Kościół pw Św. Urszuli Ledóchowskiej, ul. Cieszyńskiego 1

Chór Moskiewskiego Uniwersytetu Pedagogicznego „Hol” (Moscow, Russia/Rosja)

koncert galowy/gala concert

17.00 SALA KONCERTOWA AKADEMII MUZYCZNEJ w Gdańsku, ul. Łąkowa 1-2 (żółty budynek)

/Concert Hall of Gdansk Academy of Music, 1-2 Łąkowa Street (yellow building)

Admission to all concerts and competition singing is free

jurorzy/jury

VYTAUTAS MIŠKINIS **LITWA/LITHUANIA** **Przewodniczący Jury** **Head of the Jury**



Vytautas Miškinis jest dyrektorem artystycznym chłopięcego męskiego chóru Ažuoliukas, profesorem na wydziale dyrygentury chóralnej Litewskiej Akademii Muzycznej oraz prezesem Litewskiego Związku Chóralnego. Od 1979 roku ze swoimi chórami zdobył liczne nagrody na festiwalach chóralnych m.in. w miastach Marktoberdorf, Gorizia, Varna, Maribor, Tampere, Mainhausen, Nantes. Vytautas Miškinis jest również dyrektorem artystycznym Ogólnoliteńskiego Festiwalu Chóralnego.

Często prowadzi warsztaty i seminaria dyrygenckie na całym świecie jak również zasiadał w Jury niezliczonych festiwali chóralnych m.in.: International Choir and Choral Composition Competitions in Tolosa, Hiszpania; Marktoberdorf, Lindenholzhausen, Gelnhausen, Bochum, Niemcy; Cambridge, Wielka Brytania; Neerpelt and Kortrijk, Belgia; Maribor, Słowenia; Tallinn i Tartu, Estonia; Ryga, Łotwa; Budapeszt i Debrecen, Węgry; Aalst, Belgia; Arezzo, Rimini, Włochy; Choir Olympic Linz 2000; Austria; Choir Olympic Busan 2002 Korea; Choir Olympic Bremen 2004 Niemcy; Suwałki; World Choir Games Xiamen 2006, Chiny; Bergen, Norwegia; Tours, Francja; World Choir Games Graz 2008, Austria; World Choir Games Shaoxing 2010 Chiny; Neuchatel, Szwajcaria; Tonen-2000 Festival, Holandia; Manila, Filipiny.

Vytautas Miškinis skomponował około 350 pieśni sakralnych, 15 mszy, Magnificat, kantaty, musicale oraz 400 pieśni świeckich. W roku 2010 niemieckie wydawnictwo płytowe Carus Verlag nagrało CD „V. Miškinis Portrait” (chór Consonare) zaś Hyperion w Wielkiej Brytani „The Time is Endless” (chór Royal Holloway).

Vytautas Miškinis is an artistic director of the Ažuoliukas Boys' and Men Choir, professor of choral conducting at the Lithuanian Academy of Music and president of the Lithuanian Choral Union. Graduated as choral conductor from Lithuanian Academy of Music in 1976 (conducting class of Prof. H. Perelšteinas). He began his career in Ažuoliukas at the age of seven as a vocalist, and continued as artistic director from the age of 25. All the achievements of the choir from 1979 have been due to Mr. Miškinis' leadership. For several years he conducted the Kaunas State Choir and Vocal Ensemble Museum Musicum. With the choirs he has won prestigious prizes at numerous National and International competitions – in Marktoberdorf, Gorizia, Varna, Maribor, Tampere, Mainhausen, Nantes. Currently Mr. Miškinis is an artistic director and chief conductor of the All-Lithuanian Choir Festival.

He also lectured and held seminars on subject of Musical education and conducting in Lithuania and abroad – in the Czech Republic, Korea, Latvia, Russia, Slovenia, Spain, Singapore and the Ukraine. He has participated in numerous national and international choral events as a composer and an advisor. He also has led workshops on *Europa Cantat XII* in Herning, Denmark and *Europa Cantat XIV* in Nevers, France, *Europa Cantat XV* in Barcelona, Spain; *Choralies XVI* in Vaison la Romaine, France; in Segovia, Tolosa, Spain; in Ljubljana, Slovenia; Harelbeke, the Netherlands; Yakutsk, Republic Sakha, Russia; Warsaw, Poland etc. Mr. Miškinis worked as a member of jury at *International Choir and Choral Composition Competitions* in Tolosa, Spain; Marktoberdorf, Lindenholzhausen, Gelnhausen, Bochum, Germany; Cambridge, UK; Neerpelt and Kortrijk, Belgium; Maribor, Slovenia; Tallinn and Tartu, Estonia; Riga, Latvia; Budapest and Debrecen, Hungary; Aalst, Belgium; Arezzo, Rimini, Italy; Choir Olympic Linz 2000, Austria; Choir Olympic Busan 2002 Korea; Choir Olympic Bremen 2004, Germany; Suwalki, Poland; World Choir Games Xiamen 2006, China; Bergen, Norway; Tours, France; World Choir Games Graz 2008, Austria; World Choir Games Shaoxing 2010, China; Neuchatel, Switzerland; Tonen-2000 Festival, Netherlands; Manila, Philippine etc.

Vytautas Miškinis has composed aprox. 350 religious motets a cappella, 15 masses, Magnificat, cantatas, musicals and approximately 400 of secular songs, which are performed by choirs throughout Lithuania and the rest of Europe. In 2002 as a composer he was awarded the title of "Author of the Year". In 2010 a CD called "V. Miškinis Portrait" (with Consonare choir) was released by Carus-Verlag – a German publishing house. At the same time Hyperion in UK published a CD „The Time is Endless” (with Royal Holloway choir).

**SASHO
TATARCHEVSKI,
MACEDONIA**



Absolwent wydziału dyrygentury chóralnej oraz wydziału muzyki symfonicznej i operowej w Akademii Muzycznej w Skopje. Jako dyrygent często koncertował z Filharmonią Macedońską, Macedońską Orkiestrą Opery i Baletu, kameralną orkiestrą Bitola, Orchestra Sinfonica di ICE – Rome, Bitola opera, zespołem „Alea”, chórami „Magnolia” i „Stiv Naumov”, grupą wokalną „Tanec”. Obecnie jest profesorem na Macedońskiej Akademii Muzycznej oraz dyrygentem chóru „Dragan Shuplevski” oraz chóru żeńskiego Centrum Młodzieży w Skopje.

Ze swoimi zespołami zdobył liczne nagrody na festiwalach zagranicznych w Portugalii, Słowenii, Szwajcarii, Hiszpanii, Chorwacji, Włoszech, Rosji, Serbii, Francji, Bułgarii, Czechach i Polsce. Ostatnio zdobył pierwszą nagrodę w warszawskim festiwalu Varsovia Cantat oraz Krakowskim Festiwalu Pieśni Adwentowych i Bożonarodzeniowych.

Sasho Tatarchevski graduated from choral conducting and symphonic and opera conducting from the Faculty of Music in Skopje. He also participated in conducting master classes in New York, Rome, Berlin and Moscow.

**JAN RYBARKI,
KRAKÓW, POLAND**



Organista i wieloletni dyrygent Chóru Marińskiego w Krakowie. Absolwent Salezjańskiej Średniej Szkoły Muzycznej Organistów w Przemyślu i Wyższej Szkoły Muzycznej w Krakowie. Na tej samej uczelni uzyskał tytuł doktora pod kierunkiem prof. Jerzego Kurcza. Przez wiele lat prowadził naukę zasad muzyki, historii muzyki i zajęcia ze śpiewu gregoriańskiego w krakowskich seminariach (u księży Karmelitów Bosych oraz w Instytucie Teologicznym Księży Misjonarzy na Stradomiu) oraz Papieskiej Akademii Teologicznej. Pełnił funkcję jurora na festiwalach i konkursach chóralnych i orkiestrowych. Bierze czynny udział w życiu muzycznym miasta Krakowa śpiewając z chórem na najważniejszych uroczystościach religijnych i świeckich. Współpracuje również od wielu lat w komisjach do spraw muzyki sakralnej w Archidiecezji Krakowskiej. Wielokrotnie uhonorowany i nagradzany za swą działalność włączając to papieski Order Świętego Grzegorza Wielkiego. Wraz z Chórem Marińskim brał udział w licznych konkursach chóralnych, festiwalach w kraju i za granicą, koncertował w wielu miastach i krajach, zdobywając uznanie i odnosząc znaczące sukcesy. Krakowska Kuria Metropolitarna

Mr. Tatarchevski has performed with the variety of ensembles including the Macedonian Philharmonic, The Orchestra of the Macedonian Opera and Ballet, the Bitola chamber orchestra, Orchestra Sinfonica di ICE – Rome, the Bitola opera, the modern music ensemble “Alea”, the Symphony orchestra of the FM, “The soloists of the FM”, the Symphony orchestra of the BSF, the choirs of the FM, “Magnolia” and “Stiv Naumov”, the vocal group of the state ensemble “Tanec”, the Mandolin orchestra of the Youth Cultural Centre and other symphonic and chamber ensembles. Most recent highlights include the European premiere of the opera “Captivation of Eunice” at the Ohrid summer festival, the premiere of the opera “Lo speziale” honouring the anniversary of J. Haydn, the world premiere of “Mantra discretion” at the Skopje summer festival and the premiere of Alfeev’s “St. Matthew passion”.

At the moment he works as an associate professor at the Faculty of Music and conductor of the “Dragan Shuplevski” mixed choir and the female choir at the Youth Center in Skopje.

Besides in Macedonia he has performed numerous concerts and won international prizes with various ensembles in Portugal, Slovenia, Scotland, Belgium, Greece, Switzerland, Spain, Croatia, Italy, Serbia, Bulgaria, the Czech Republic, Russia, France, Poland and Turkey. Some of the awards include the CUM LAUDE prize at the European festival in Belgium, the first prize at the “Prague strings” festival, the first prize at the “Varsovia Cantat” choir festival in Warsaw and at the “Krakow Advent & Christmas Choir Festival”.

powierzyła mu kierownictwo muzyczne organizacji śpiewów liturgicznych podczas pielgrzymki Jana Pawła II. Prowadzony przez niego chór śpiewał podczas wszystkich wizyt Ojca Świętego do Polski, w 1997 r. brał udział w specjalnym koncercie dla Jana Pawła II w Sali Klementyńskiej w Watykanie wykonując napisany przez Karola Wojtyłę „Sonet Słowiański”. Od wielu lat współpracuje z dyrygentami zza granicy (chórów europejskich i amerykańskich), prowadząc i organizując wspólne koncerty (m.in. w Domu Polskim w Paryżu, w ambasadzie w Wiedniu, w konsulacie w Brukseli, w konsulacie w Nowym Jorku, w Radiu Watykańskim).

Doctor of music specializing in sacred and traditional songs. Conductor of the Mariński Choir and organist of St. Mary from Lourdes Church. Graduated of the Secondary School of Organists in Przemyśl and the Academy of Music in Krakow. Since 1968 with his choir won over 50 top prizes at Polish and international choral competitions. Toured many times abroad including prime venues in USA, France, Austria, Germany, Hungary, Ukraine, Lithuania, Norway, Czech Republic, Belarus, Italy including exclusive concert for Pope John Paul II. Jan Rybarki had been lecturer of conducting in the Papal Theological Academy in Krakow and also the tutor for young students of organ and choral music. With one’s own engagement and with dynamism the conductor mobilizes the choir to reach interesting artistic level of musical interpretations. In acknowledgement of contributions in the culture and art he received the Prize of the Krakow’s Voivode in 1995 and the Medal of National Education Committee in 2003. For his achievement’s for promotion of sacred music he received medal “Pro Ecclesia et Pontifice” from John Paul II, later was awarded prestigious Order of St. Gregory the Great.

**BODIL EGSETH,
TRONDHEIM,
NORWEGIA/NORWAY**



Bodil Egseth studiowała dyrygenturę w Royal Academy of Music w Oslo i na Uniwersytecie NTNU w Trondheim. Jako dyrygent chóru jest dobrze rozpoznawana w krajach skandynawskich dzięki uczestnictwu w licznych koncertach, seminariach, warsztatach, wycieczkach czy nagraniach. Od 2009 roku Bodil Egseth pracuje w Trondheim Symphony Orchestra i jest dyrygentem Trondheim Symphony Orchestra, profesjonalnego zespołu wokalnego liczącego 24 zawodowych śpiewaków, którzy zajmują

się muzyką współczesną, barokową i operą. Bodil Egseth jest także dyrektorem artystycznym chóru Ad Libitum, który odwiedził Krakowski Międzynarodowy Festiwal Chóralny (2011), Sligo, Irlandię (2008) oraz Riva del Garda we Włoszech (2005). Bodil Egseth jest także nauczycielem w liceum w Trondheim.

Bodil Egseth studied conducting at The Royal Academy of Music in Oslo and at The University NTNU in Trondheim. Her career as choir conductor in the Nordic countries is well established through concerts, seminars, workshops, tours and recordings. Bodil Egseth work, since 2009, in Trondheim Symphony Orchestra as choirmaster for the professional Trondheim Symphony Orchestras Vocal Ensemble. 24 professional singers who work with barock music, modern music and opera. Bodil Egseth is also a conductor for *Ad Libitum*, a choir who visited Krakow International Festival 2011, Sligo, Ireland, 2008, Riva del Garda, Italy, 2005, with very good results. Bodil Egseth is also a teacher in conducting in a Highschool in Trondheim.

**AMBROŽ ČOPI
LUBLANA, SŁOWENIA/
LJUBLJANA, SLOVENIA**



Ambrož Čopi uczył się w klasie kompozycji Dane Škerl i ukończył studia podyplomowe w klasie Uroš Rojko w Akademii Muzycznej w Lublanie. Jest laureatem wielu konkursów kompozytorskich a jego utwory znajdują się na CD: „Lyrical Aquarelles” (Chór Akademicki APZ Tone Tomšič, dyrygent Stojan Kuret) i „Birdies were still dreaming” (ČarniČe, dyrygent Stojan Kuret), jak również na różnych płytach zagranicznych wykonawców. Jego utwory są publikowane przez wydawnictwo Astrum, DSS i Sulasol. Za wybitne osiągnięcia w czasie jego studiów Ambrož Čopi został uhonorowany nagrodą przyznaną młodemu muzykom w 1995 roku, w 1997 roku zdobył Nagrodę Preseren Uniwersytetu w Lublanie. Pracuje jako nauczyciel muzyki w Gimnazjum Koper i wykłada na Konserwatorium Muzycznym w Lublanie. Prowadzi Młodzieżowy Chór Mieszany Gimnazjum Koper, Chór KGBL, do 2007 roku prowadzi Orkiestrę Kameralną *Wladimir Lovec* (2005–2007). Już w czasie studiów założył chór kameralny Iskra Bovec (1992). W 1998 roku został dyrygentem nowo powstałej Nova Gorica Chamber Choir (Komorni zbor Nova Gorica) i pozostał nim aż do roku 2004, następnie prowadził chór mieszany Obala Koper (do 2007 r.). Od 2004 roku jest dyrygentem Chóru Akademickiego Uniwersytetu Primorska. Ze swoimi zespołami zdobył dziewięć złotych medali na krajowych konkursach, czternaście miejsc pierwszych i kilka nagród złotych w konkursach zagranicznych: Grand Prix Varna (Bułgaria, 2008), Tonen 2000 (Holandia, 2006), Preveza (Grecja 2003 i 2006), *Franz Schubert* z Wiednia (Austria, 2001), Cantonigros (Hiszpania, 2000 i 2011), w Fortlauredale (USA, 1999), Samobor (Chorwacja, 2011), Ohrid (Macedonia, 2011 w Gdańsku (2012). Za interpretacje utworów otrzymał kilka nagród specjalnych, dodatkowo otrzymał nagrody za wybitne osiągnięcia i został wybrany na najlepszego dyrygenta konkursu. W 2009 roku został odznaczony Złotym Medalem Uniwersytetu Primorska. Jako profesjonalny dyrygent i kompozytor

jest regularnie zapraszany jako juror na konkursy chóralne, a jako wykładowca jest zaangażowany w seminariach muzycznych w kraju i za granicą.

Ambrož Čopi graduated from the composition class of Dane Škerl and completed his post-graduate studies in the class of Uroš Rojko at the Academy of Music in Ljubljana. His compositions received awards at numerous composer competitions and are included on CD's: *Lyrical Aquarelles* (by the Academic choir APZ Tone Tomšič, conducted by Stojan Kuret) and *Birdies were still dreaming* (ČarniČe, conductor Stojan Kuret), as well as on various CDs by other national and foreign choirs. His compositions are published by the publishing houses Astrum, DSS, and Sulasol. For his outstanding achievements during his study Ambrož Čopi was awarded the Young Musician Award in 1995, in 1997 he won the Prešeren Prize of the University of Ljubljana. He works as a prof at the Music Gymnasium Koper and Conservatory of Music Ljubljana. He conducts the Youth Mixed Choir of Gymnasium Koper, the Choir KGBL, until 2007 he had conducted the Chamber Orchestra »Vladimir Lovec« (2005–2007). Already at the time of his study he founded the Chamber Choir Iskra Bovec (1992), 1998 he took the conductor's position in the newly founded Nova Gorica Chamber Choir (Komorni zbor Nova Gorica) till 2004 and in the Mixed Choir Obala Koper (till 2007). Since 2004 he has been the conductor of the Academic Choir of the University of Primorska. The choirs brought him nine gold medals from national competitions, fourteen first places and several gold awards from competitions abroad: the Grand Prix of Varna (Bulgaria, 2008), Tonen 2000 (the Netherlands, 2006), Preveza (Greece 2003 and 2006), the »Franz Schubert« from Vienna (Austria, 2001), Cantonigròs (Spain, 2000 and 2011), Fortlauredale (the USA, 1999), Samobor (Croatia, 2011), Ohrid (Macedonia, 2011and Gdansk (Poland). For his interpretations he was awarded several special prizes; he further received prizes for exceptional achievements with the choir, and was selected the best conductor of the competition. In 2009 he was awarded the Gold Medal of the University of Primorska for the achievements with the APZ UP choir. As a professional adjudicator and a member of the competition juries he is regularly invited to various choral events and competitions, and as a lecturer he is involved in choral music seminars at home and abroad.

JUNGERCHOR TAKE FOUR

LUDWIGSHAFEN, GERMANY/NIEMCY

Conductor/Dyrygent: Stefan Merkelbach

1. Auf einem Baum ein Kuckuck – XVIII w. niemiecki utwór ludowy
2. Irgendwo auf der Welt – Werner Richard Heymann
3. Nkosi sikeleli Afrika – Enoch Sontonga
4. Ameno – Eric Levi



koncerty/concerts:

08.02.2013

09.02.2013

CESIS CASTLE CHOIR

CESIS, LATVIA/ŁOTWA

Conductor/Dyrygent: Marika Austruma

1. Māte saule – Pēteris Vasks
2. Kalējs kala debesīs – Selga Mence
3. Ave Maria – Anton Bruckner
4. Poslednij plach garmoschki – Nikolaj Sidelnikov



koncert/concert:

09.02.2013

KAUNAS MIXED CHOIR „GINTARAS“

KAUNAS, LITHUANIA/LITWA

Conductor/Dyrygent: Jovita Kulakauskienė

1. Svirplio malda – Donatas Zakaras
2. Lek gervė – Eduardas Balsys
3. Il bianco e dolce cingno – Jacob Arcadelt
4. Bogoroditse Devo – Sergei Rachmaninoff

koncert/concert:

09.02.2013



CHÓR KAMERALNY LEKARZY WIELKOPOLSKIEJ IZBY LEKARSKIEJ

POZNAŃ, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Justyna Chełmińska

1. Błogosławiony Człowiek – Wacław z Szamotuł
2. Jubilate Deo – Józef Świder
3. Błogosłowi Dusze Moja – Michaił Ippolitow-Iwanow
4. Koń – Igor Matwijenko

koncert/concert:

09.02.2013



STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA MIXED CHOIR

RIGA, LATVIA/ĻOTVA

Conductor/Drygent: Lauris Goss and Elina Karaseva

1. Jāņu Dziesma – Arturs Maskats
2. Gaismēja Ausa – Ilona Rupaine
3. Cantate Domino – Hans Leo Hassler
4. Sleep – Eric Whitacre



koncert/concert:

09.02.2013

CHÓR „CAMERATA”

IŁAWA, POLAND/POLSKA

Conductor/Drygent: Honorata Cybula

1. Laudate Dominum – Knut Nystedt
2. Justorum animae – Charles Villieris Stanford
3. Matko najświętsza – Mikołaj Górecki
4. Salve Regina – Józef Świder



CHÓR DZIECIĘCY „MELODIA”

KALININGRAD, RUSSIA/ROSJA

Conductor/Dyrygent: Elena Prokuratowa/Елена Прокуратова

1. Missa Brevis „Gloria” – Leo Delib
2. Życzenie – Fryderyk Chopin
3. Zaigraj moja Wolynka (Заиграй моя Волынка) – rosyjski utwór ludowy
4. Travelling song (Попутная песня) – Mikhail Glinka



koncerty/concerts:

08.02.2013

09.02.2013

CHÓR DZIEWCZĘCY POZNAŃSKIEJ SZKOŁY CHÓRALNEJ JERZEGO KURCZEWSKIEGO

POZNAŃ, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Dorota Wojnowska

1. Chi la gagliarda – Giovanni Domenico
2. Dona nobis pacem – Jacek Sykulski
3. Głęboka studzienka – utwór ludowy, opr. Bernard Stieler
4. Puttin' on the Ritz – Irving Berlin



koncert/concert:

10.02.2013

CHÓR KAMERALNY „441 HZ”

GDAŃSK, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Anna Wilczewska

1. Już się zmierzka – Wacław z Szamotuł
2. Jesu Dulcis memoria – Krzysztof Zimmermann
3. Sing Joyfully – William Byrd
4. Jaakobin isot pojat – Pekka Kostiainen



AKADEMICKI CHÓR „SKOWRONEK” «ЖАВОРОНОК»

ARMAVIR, RUSSIA/ROSJA

Conductor/Dyrygent: Andżelika Manczenko/Манченко Анжелика

1. Stabat Mater – G. Pergolesi
2. Kyrie eleison – F. Schubert
3. Come to praise Joseph – Paweł Czesnokow
4. W derewnie bylo w Olchowke (В деревне было в Ольховке) – opr. Jurij Tugarina



koncerty/concerts:

08.02.2013

09.02.2013

CON CALORE

BUKOWIEC, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Andrzej Skupniewicz

1. Tebe poem – Dobri Hristov
2. Swing Music – Sławomir Kaczorowski
3. Namawiała Kasia – Romuald Twardowski
4. Greensleeves – Bob Chilcott



koncert/concert:

09.02.2013

CHÓR MOSKIEWSKIEGO UNIWERSYTETU PEDAGOGICZNEGO „HOL”

MOSCOW, RUSSIA/ROSJA

Conductor/Dyrygent: Olga Kosiborod/Ольга Косибород

1. Bogoroditse Devo – Sjergei Voronin
2. Cesarska statua – Cezar Antonowicz Cui
3. Can't help lovin' dat man – Jerom Kern
4. Kołysanka – Jan Maklakiewicz



koncerty/concerts:

08.02.2013

09.02.2013

10.02.2013

CHÓR KAMERALNY LEKARZY WIELKOPOLSKIEJ IZBY LEKARSKIEJ

POZNAŃ, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Justyna Chełmińska

1. Ach, mój niebieski Panie – Wacław z Szamotuł
2. Magnum Nomen Domini – Bartłomiej Pękal
3. Je ne l'ose dire – Pierre Certon
4. Jau Saulute Leidzias – Jaronimas Kacinskas



koncert/concert:

09.02.2013

GNESIN'S RUSSIAN ENSEMBLE OF CONTEMPORARY MUSIC „ALTRO CORO”

MOSCOW, RUSSIA/ROSJA

Conductor/Dyrygent: Alexandr Ryzhinskiy

1. Holy God – Igor Matsievskiy
2. Chorus of the ill - Mated Wives – Luigi Dallapiccola
3. Der Winter (Die Jahreszeiten) – Heinz Holliger
4. The sun is setting behind mountains – Valeriy Kikta



koncert/concert:

09.02.2013

MUSICA IN VIA

OLSZTYN, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Katarzyna Bojaruniec

1. Esti dal – Kodaly Zoltan
2. Christus factus est – Felice Anerio
3. Krzyżu święty – Lucjan Marzewski
4. Popule meus – Lucjan Marzewski



CHÓR KAMERALNY

ZACHODNIOPOMORSKIEGO UNIWERSYTETU TECHNOLOGICZNEGO W SZCZECINIE
SZCZECIN, POLAND/POLSKA

Conductor/Dyrygent: Iwona Wiśniewska – Salamon

1. Hospodi spasi – Paweł Czesnokow
2. Cantate Domino – Roland Stroppe
3. Wesele – utwór ludowy
4. Zielony mosteczek – utwór ludowy



koncert/concert:

09.02.2013

partner festiwalu:



Wstęp na wszystkie koncerty i przesłuchania konkursowe jest bezpłatny

Admission to all concerts and competition singing is free



www.gdanskfestival.pl